

Алматы (7273)495-231
 Ангарск (3955)60-70-56
 Архангельск (8182)63-90-72
 Астрахань (8512)99-46-04
 Барнаул (3852)73-04-60
 Белгород (4722)40-23-64
 Благовещенск (4162)22-76-07
 Брянск (4832)59-03-52
 Владивосток (423)249-28-31
 Владикавказ (8672)28-90-48
 Владимир (4922) 49-43-18
 Волгоград (844)278-03-48
 Вологда (8172)26-41-59
 Воронеж (473)204-51-73
 Екатеринбург (343)384-55-89

Ижевск (3412)26-03-58
 Иваново (4932)77-34-06
 Иркутск (395)279-98-46
 Казань (843)206-01-48
 Калининград (4012)72-03-81
 Калуга (4842)92-23-67
 Кемерово (3842)65-04-62
 Киров (8332)68-02-04
 Коломна (4966)23-41-49
 Кострома (4942)77-07-48
 Краснодар (861)203-40-90
 Красноярск (391)204-63-61
 Курск (4712)77-13-04
 Курган (3522)50-90-47
 Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
 Москва (495)268-04-70
 Мурманск (8152)59-64-93
 Набережные Челны (8552)20-53-41
 Нижний Новгород (831)429-08-12
 Новокузнецк (3843)20-46-81
 Ноябрьск (3496)41-32-12
 Новосибирск (383)227-86-73
 Ноябрьск (3496)41-32-12
 Омск (3812)21-46-40
 Орел (4862)44-53-42
 Оренбург (3532)37-68-04
 Пенза (8412)22-31-16
 Петрозаводск (8142)55-98-37
 Псков (8112)59-10-37

Пермь (342)205-81-47
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15
 Рязань (4912)46-61-64
 Самара (846)206-03-16
 Саранск (8342)22-96-24
 Санкт-Петербург (812)309-46-40
 Саратов (845)249-38-78
 Севастополь (8692)22-31-93
 Симферополь (3652)67-13-56
 Смоленск (4812)29-41-54
 Сочи (862)225-72-31
 Ставрополь (8652)20-65-13
 Сыктывкар (8212)25-95-17
 Сургут (3462)77-98-35
 Тамбов (4752)50-40-97

Тверь (4822)63-31-35
 Тольяти (8482)63-91-07
 Томск (3822)98-41-53
 Тула (4872)33-79-87
 Ульянов (3452)66-21-18
 Улан-Удэ (3012)59-97-51
 Ульяновск (8422)24-23-59
 Уфа (347)229-48-12
 Хабаровск (4212)92-98-04
 Чебоксары (8352)28-53-07
 Челябинск (351)202-03-61
 Череповец (8202)49-02-64
 Чита (3022)38-34-83
 Якутск (4112)23-90-97
 Ярославль (4852)69-52-93

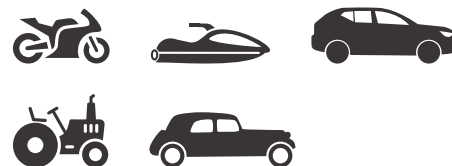
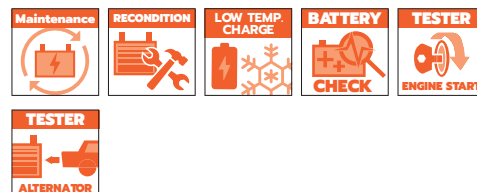
Киргизия (996)312-96-26-47

Россия (495)268-04-70

Казахстан (772)734-952-31

<https://helvi.nt-rt.ru> || hvi@nt-rt.ru

Зарядные устройства VOYAGER



EN

- 100% Full automatic
- Digital display
- 9 Step charging technology
- Microprocessor controlled
- Power failure recovery
- Supply mode
- Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO₄
- Reverse connection protection system
- Easy to use
- Charging maintenance optimization
- Ergonomic design

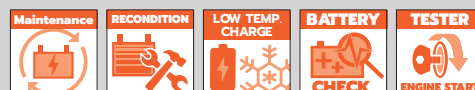
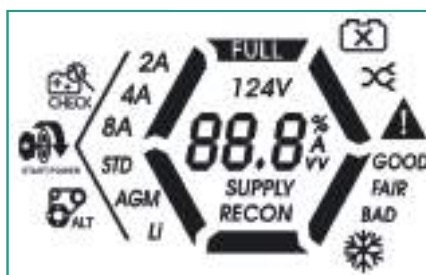


VOYAGER 4

Input voltage	230V · 50/60Hz	
Battery type	Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO ₄	
Battery voltage	6V	12V
Charging current	1A / 4A	1A / 4A
Charge capacity (12V)	5-80Ah (LiFePO ₄ 1-80Ah)	
Maintenance capacity (12V)	5-120Ah (LiFePO ₄ 1-120Ah)	
Charging stage	9	
Features	Fully Electronic · LCD display 3 color LCD charge status indicator	
Functions	Battery tester · Desulfating · Power supply	
Protection	Reverse polarity · Short circuit · Overheating Overload · Over-temperature · Spark protection	
DC Power supply	N/A	
IP Degrees	IP65	
Dimensions	184 x 91 x 58 mm	
Weight	0,75 Kgs	
Part number	9900086	

	BATTERY VOLTAGE CHECK CONTROLLO STATO BATTERIA
	ENGINE START TEST TEST AVVIAMENTO
	ALTERNATOR TEST TEST ALTERNATORE
2A 4A 8A	SLOW / FAST mode1 / FAST mode2 CHARGE CARICA LENTA / VELOCE 1 / VELOCE 2
STD AGM LI	BATTERY TYPE TIPO DI BATTERIA
	CHARGING FAILURE CARICA FALLITA
	REVERSE CONNECTION CONNESSIONE INVERTITA
	CAUTION ATTENZIONE
GOOD FAIR BAD	BATTERY VOLTAGE STATUS STATO CARICA DELLA BATTERIA
	COLD WEATHER CHARGE MODE MODALITÀ CARICA A BASSE TEMPERATURE

VOYAGER 8



EN

- 100% Full automatic
- Digital display
- 9 Step charging technology
- Microprocessor controlled
- Power failure recovery
- Supply mode
- Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO₄
- Reverse connection protection system
- Easy to use
- Charging maintenance optimization
- Ergonomic design

IT

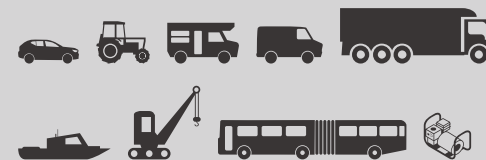
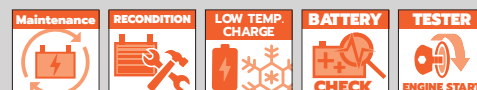
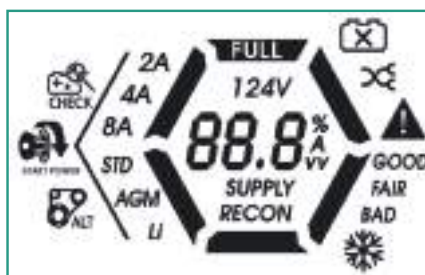
- 100% Automatico
- Display digitale
- Tecnologia di carica a 9 fasi
- Controllo a microprocessore
- Funzione di ripristino memoria
- Modalità alimentatore stabilizzato
- Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO₄
- Sistema protezione inversione polarità
- Facile da utilizzare
- Mantenimento della carica ottimizzato
- Design ergonomico

VOYAGER 8

Input voltage	230V · 50/60Hz	
Battery type	Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO ₄	
Battery voltage	12V	24V
Charging current	2A / 4A / 8A	2A / 4A
Charge capacity (12V)	10-160Ah (LiFePO ₄ 2-160Ah)	
Maintenance capacity (12V)	10-250Ah (LiFePO ₄ 2-250Ah)	
Charging stage	9	
Features	Fully Electronic · LCD display 3 color LCD charge status indicator	
Functions	Battery tester · Desulfating · Power supply	
Protection	Reverse polarity · Short circuit · Overheating Overload · Over-temperature · Spark protection	
DC Power supply	13.8V · 5A	
IP Degrees	IP65	
Dimensions	223 x 112 x 68 mm	
Weight	0,91 Kgs	
Part number	99000087	

	BATTERY VOLTAGE CHECK CONTROLLO STATO BATTERIA
	ENGINE START TEST TEST AVVIAMENTO
	ALTERNATOR TEST TEST ALTERNATORE
2A 4A 8A	SLOW / FAST mode1 / FAST mode2 CHARGE CARICA LENTA / VELOCE 1 / VELOCE 2
STD AGM Li	BATTERY TYPE TIPO DI BATTERIA
	CHARGING FAILURE CARICA FALLITA
	REVERSE CONNECTION CONNESSIONE INVERTITA
	CAUTION ATTENZIONE
GOOD FAIR BAD	BATTERY VOLTAGE STATUS STATO CARICA DELLA BATTERIA
	COLD WEATHER CHARGE MODE MODALITÀ CARICA A BASSE TEMPERATURE

VOYAGER 16



EN

- 100% Full automatic
- Digital display
- 9 Step charging technology
- Microprocessor controlled
- Power failure recovery
- Supply mode
- Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO₄
- Reverse connection protection system
- Easy to use
- Charging maintenance optimization
- Ergonomic design

IT

- 100% Automatico
- Display digitale
- Tecnologia di carica a 9 fasi
- Controllo a microprocessore
- Funzione di ripristino memoria
- Modalità alimentatore stabilizzato
- Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO₄
- Sistema protezione inversione polarità
- Facile da utilizzare
- Mantenimento della carica ottimizzato
- Design ergonomico

VOYAGER 16

Input voltage	230V · 50/60Hz	
Battery type	Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO ₄	
Battery voltage	12V	24V
Charging current	4A / 8A / 16A	4A / 8A
Charge capacity (12V)	20-360Ah (LiFePO ₄ 4-360Ah)	
Maintenance capacity (12V)	20-550Ah (LiFePO ₄ 4-550Ah)	
Charging stage	9	
Features	Fully Electronic · LCD display 3 color LCD charge status indicator	
Functions	Battery tester · Desulfating · Power supply	
Protection	Reverse polarity · Short circuit · Overheating Overload · Over-temperature · Spark protection	
DC Power supply	13.8V · 12A	
IP Degrees	IP20	
Dimensions	298 x 152 x 88 mm	
Weight	2,17 Kgs	
Part number	99000088	

	BATTERY VOLTAGE CHECK CONTROLLO STATO BATTERIA
	ENGINE START TEST TEST AVVIAMENTO
	ALTERNATOR TEST TEST ALTERNATORE
2A 4A 8A	SLOW / FAST mode1 / FAST mode2 CHARGE CARICA LENTA / VELOCE 1 / VELOCE 2
STD AGM Li	BATTERY TYPE TIPO DI BATTERIA
	CHARGING FAILURE CARICA FALLITA
	REVERSE CONNECTION CONNESSIONE INVERTITA
	CAUTION ATTENZIONE
GOOD FAIR BAD	BATTERY VOLTAGE STATUS STATO CARICA DELLA BATTERIA
	COLD WEATHER CHARGE MODE MODALITÀ CARICA A BASSE TEMPERATURE



EN

- 100% Full automatic
- Digital display
- 9 Step charging technology
- Microprocessor controlled
- Power failure recovery
- Supply mode
- Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO₄
- Reverse connection protection system
- Easy to use
- Charging maintenance optimization
- Ergonomic design

VOYAGER 25

Input voltage	230V · 50/60Hz	
Battery type	Pb · GEL · Ca/Ca · AGM · Start/Stop · LiFePO ₄	
Battery voltage	12V	24V
Charging current	6A / 12A / 24A	6A / 12A
Charge capacity (12V)	30-550Ah (LiFePO ₄ 6-550Ah)	
Maintenance capacity (12V)	30-800Ah (LiFePO ₄ 6-800Ah)	
Charging stage	9	
Features	Fully Electronic · LCD display 3 color LCD charge status indicator	
Functions	Battery tester · Desulfating · Power supply	
Protection	Reverse polarity · Short circuit · Overheating Overload · Over-temperature · Spark protection	
DC Power supply	13.8V · 20A	
IP Degrees	IP20	
Dimensions	298 x 152 x 88 mm	
Weight	2,11 Kgs	
Part number	99000089	

	BATTERY VOLTAGE CHECK CONTROLLO STATO BATTERIA
	ENGINE START TEST TEST AVVIAMENTO
	ALTERNATOR TEST TEST ALTERNATORE
2A 4A 8A	SLOW / FAST mode1 / FAST mode2 CHARGE CARICA LENTA / VELOCE 1 / VELOCE 2
STD AGM Li	BATTERY TYPE TIPO DI BATTERIA
	CHARGING FAILURE CARICA FALLITA
	REVERSE CONNECTION CONNESSIONE INVERTITA
	CAUTION ATTENZIONE
GOOD FAIR BAD	BATTERY VOLTAGE STATUS STATO CARICA DELLA BATTERIA
	COLD WEATHER CHARGE MODE MODALITÀ CARICA A BASSE TEMPERATURE

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922) 49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Ижевск (3412)26-03-58
Иваново (4932)77-34-06
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Ноябрьск (3496)41-32-12
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37

Россия (495)268-04-70

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Саранск (8342)22-96-24
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сыктывкар (8212)25-95-17
Сургут (3462)77-98-35
Тамбов (4752)50-40-97

Казахстан (772)734-952-31

Тверь (4822)63-31-35
Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93